



BẢN TIN MỤC VỤ

Giáo Xứ

ĐỨC MẸ HẰNG CỨU GIÚP

2121 W. Apollo Rd.,
Garland, TX 75044
972-414-7073
Fax: 972- 530-6428

Email: dmhcggarland@yahoo.com



CHÍNH XỨ & PHÓ XỨ

Lm. Phêrô Bùi Quang Tuấn, DCCT
Lm. Thomas Hà Quốc Dũng, DCCT

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Ô. Trần Ngọc Oanh... trannoanh@yahoo.com

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH

Ô. Phạm Hữu Tuấn... 469-879-9729

BAN ĐIỀU HÀNH

Ô. Trần Mạnh Trác... 469-556-7140

KHỐI PHỤNG VỤ

Ô. Phạm Đức Hùng... 469-212-3452

Ban Thừa Tác Vụ Rước Lễ

Ô. Lý Phước Hồng... 972-816-9109

Ban Thừa Tác Vụ Sách Thánh

Ô. Phạm Văn Lập... 972-496-4412

Ca Đoàn

Thánh Linh... 972-231-4084

Trình Vương... 972-496-2789

Augustine... 972-335-1623

Fiat... 214-642-4351

Thiếu Nhi... 214-207-8548

CD Gioan Vianney... 469-583-2788

KHỐI HÔN NHÂN GIA ĐÌNH

Ô. Nguyễn Trác Dzielm... 972-496-3561

Ban Dự Bị Hôn Nhân

Ô. Nguyễn Trác Dzielm... 972-496-3561

CT Thăng Tiến Hôn Nhân Gia đình

A. Nguyễn Lý... 469-328-4702

KHỐI GIÁO DỤC

Ban Giáo Lý

Sr. Nguyễn T. Hoa... 972-414-7073

Ban Việt Ngữ

Trần Lê Thủy... 972-934-2023

Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể

Phạm Tường Long... 469-835-7345

Ban Giáo Lý Dự Tông

A. Đàm Hữu Thứ... 972-523-0037

KHỐI HỘI ĐOÀN

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm

Ô. Nguyễn Th. Trung... 972-475-1645

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo

Bà Phạm Thị Vân... 214-668-4048

Hội Đạo Bình Đức Mẹ

Cô Trần Trinh... 972-530-9177

Hội Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp

Bà Lê Thị Liên... 972-783-1634

Đoàn Thanh Niên Công Giáo

Trần Mai Hân... 469-877-8007

Ban Trật Tự

A. Trương Hùng Quan... (214) 674-2476

Nhóm Nguồn Sống

A. Nguyễn Anh Cường... 972-675-5625

KHỐI THỂ THAO

A. Lê Hiệp... 214-674-3316

CHÚA NHẬT 18 / 9 / 2011

Mời cộng đoàn Dân Chúa vào trang nhà của Giáo xứ:

<http://www.dmhcg.org>

Để cùng đọc Kinh Thánh, suy niệm, và theo dõi những thông tin cập nhật cần thiết

CHƯƠNG TRÌNH MỤC VỤ

Thánh Lễ Chúa Nhật

Lễ I (Lễ Gia Đình).....8:00 AM

Lễ II (Lễ Thanh Niên)..... 10:00 AM

Lễ III (Lễ Thiếu Nhi)..... 12:00 PM

Lễ IV (Lễ Gia Đình)..... 5:00 PM

Ngày Thường

Thánh Lễ 7:00 AM và 7:00 PM

Thứ Bảy

Khấn ĐMHC... 5:30 PM

Thánh Lễ 8:00 AM và 6:00 PM

Thứ Năm Đầu Tháng

Thánh Lễ, Châu Lược..... 7:00 PM

Thứ Sáu Đầu Tháng

Chầu Đền Tạ, Thánh Lễ 6:00 PM

Lễ Trọng - Buộc

Lễ Sáng 6:45 AM và 9:00 AM

Lễ Chiều..... 7:00 PM và 9:00 PM

Đọc Kinh Tôn Vương Chúa Nhật

Xin liên lạc với các Trưởng Khu.

Giải Tội

Thứ 2 và Thứ 3: Không có giải tội,

Thứ 4,5,6: 6:15- 7:00pm,

Thứ 7: 5:15pm-6:00pm

Rửa Tội

Xin liên lạc với VPGX trước đầu tháng để được

hướng dẫn Rửa Tội lúc 7:00 PM Thứ Bảy đầu tháng và

Rửa Tội lúc 4:00 PM Thứ Bảy tuần II mỗi tháng.

Lớp Giáo Lý Dự Tông - Dự Bị Hôn Nhân

Xin liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ.

Hôn Phối

Cần liên lạc với Văn Phòng Giáo Xứ ít nhất sáu

tháng trước ngày cưới để làm hồ sơ Hôn Phối.

Chúa Nhật: Giáo Lý - Thiếu Nhi - Việt Ngữ

Giáo Lý...9:45AM - 10:40AM, 3:45 PM - 4:40 PM

Thiếu Nhi Thánh Thể 1:45 PM - 2:40 PM

Việt Ngữ 10:45AM - 11:40AM, 2:45 PM - 3:40 PM

Giờ Làm Việc Văn Phòng Giáo Xứ

Thứ Hai - Thứ Sáu.....9AM - 3 PM,

Chủ nhật 9AM - 2PM, Thứ Bảy đóng cửa

LỊCH TRONG TUẦN

Thứ Hai 19-9-2011	Th. Gianuariô, gmtđ Esd 1, 1-6, Tv 125, 1-2ab. 2cd-3. 4-5. 6, Lc 8, 16-18
Thứ Ba 20-9-2011	Th. Anrê Kim, Th. Phaolô Chong và các Bạn tử đạo- Lễ Nhớ Kn 3, 1-9, Rm 8, 31b-39, Tv 125, 1-2ab. 2cd-3. 4-5. 6, Lc 9, 23-26
Thứ Tư 21-9-2011	Th. Matthêô, tông đồ thánh sử, Lễ Kính. Ep 4, 1-7. 11-13, Tv 18, 2-3. 4-5, Mt 9, 9-13
Thứ Năm 22-9-2011	Kg 1, 1-8, Tv 149, 1-2. 3-4. 5-6a và 9b, Lc 9, 7-9
Thứ Sáu 23-9-2011	Th. Piô Pietrelcina (Piô 5 dấu), Im - Lễ Nhớ Kg 2, 1b-10 (Hr 1, 15b - 2, 9), Tv 42, 1. 2. 3. 4, Lc 9, 18-22
Thứ Bảy 24-9-2011	Dcr 2, 1-5. 10-11a (Hr 5-9a. 14-15a), Gr 31, 10. 11-12ab. 13, Lc 9, 44b-45 (Hl 43b-45)
Chủ Nhật 25-9-2011	Chúa Nhật 26 Thường Niên năm A, Ed 18, 25-28, Tv 24, 4bc-5. 6-7. 8-9, Pl 2, 1-5 {hoặc 1-11}, Mt 21, 28-32



BIẾT ƠN CHÚA

Hôm nay Chúa Giêsu kể dụ ngôn “Thợ Làm Vườn Nho”, nói về một ông chủ đi kêu thợ đến làm vườn nhà mình vào những giờ khác nhau, nhưng cuối cùng ai cũng được trả lương bằng nhau, từ kẻ nhập cuộc lúc 5 giờ chiều cho đến người làm từ 6 giờ sáng.

Nghe qua dụ ngôn, không ít người cảm thấy ứng ứ: tại sao Chúa có vẻ thiên vị, quá nhân ái với người này và chỉ công bình với người kia? Giả như Chúa công bình với hết mọi người thì chắc là không ai thất vọng. Mấy anh làm full time thì trả cho lương full time; mấy anh làm part time thì cứ tính giờ trả tiền thì êm thơi. Với lại mấy anh làm nhiều giờ tất có kinh nghiệm hơn những người làm ít, cứ trả thêm cho người có nhiều experience một tí thì đâu có sinh so sánh ganh tị thế kia.

Lối cư xử của Chúa quả không giống ai! Chẳng trách gì có người không ưa Chúa, và rồi họ ghen ghét, vu cáo, sỉ nhục, đóng đinh, giết chết.

Nhưng phải chăng vì Chúa đã làm sai? Ngài phải bước theo tiêu chuẩn và ý muốn của con người hay con người phải sống theo tinh thần và quyết định của Tạo Hoá? Phải chăng cái chết của Chúa là do Ngài làm trái ý người ta hay người ta đi xa đường lối của Thiên Chúa?

Một nhà tư tưởng đã trả lời: tại vì con người và cũng tại vì Chúa. Tại con người quá hẹp hòi ích kỷ và tại Chúa quá nhân ái từ tâm.

Vì hẹp hòi ích kỷ nên con người không muốn kẻ khác hơn mình. Bao xúc phạm nhân phẩm, tổn thương tình người, xào xáo phân ly cũng phát xuất từ tính chất ghen tuông, tiểu tâm và đố kỵ đó.

Kinh Thánh ghi nhận không ít những tình trạng như thế. Các luật sĩ biệt phái đã bất bình uất ức khi thấy Chúa Giêsu ngồi ăn với những người thu thuế. Họ cũng cảm râm khó chịu khi thấy Chúa xử sự khoan dung với người phụ nữ tội lỗi nhất trong châu thành.

Dụ ngôn “Người Con Hoang Đàng” cũng là một minh họa cho bản chất ích kỷ nơi con người. Đứa em ăn chơi phung phí, phá tan sản nghiệp, giao du với đàng điếm, làm bại hoại gia phong, nhưng dường như người anh không bận tâm. Nó đi bụi đời, sống chết mặc nó! Đời mình cứ êm trôi.

Bỗng nhiên, đứa em trở về. Được đón tiếp linh đình. Anh phần uất. Nổi bất bình gia tăng đến mức anh cắt đứt quan hệ cha con, anh em. Anh tuyên bố: “Thằng con của ông”. “Ông” chứ không phải “cha”, “con của ông” chứ chẳng còn “em của tôi” nữa. Tình người bị cắt đứt.

Khi tình người bị cắt đứt, người ta đâu còn nghĩ đến chuyện thương nhau: lo cho nhau khi gặp rủi ro, mừng với nhau khi được may mắn. Thiếu tình người nên kẻ làm vườn từ sáng sớm không sao hình dung được hoàn cảnh thâm lương của người thất nghiệp hay thiếu việc. Không hiểu được tâm trạng lo lắng của người phải kiếm miếng ăn cho vợ con. Không chia sẻ được niềm vui của những gia đình có bữa cơm chiều hân hoan đầm ấm.

Nhưng tại sao người ta lại thiếu “tình người” như thế? Thiết tưởng, câu trả lời đúng nhất là vì họ vô ơn, không nhận ra được tình Chúa. Như trong bài Phúc âm tuần trước, vì không rung cảm sâu xa tình thương của đấng vua khi tha trắng món nợ kéch xù, nên anh đầy tớ độc ác đã vô tình, vô tâm, và đối xử mất hết chất người với kẻ khác. Anh tóm lấy, bóp cổ, bắt giam, và đòi cho được số tiền nhỏ nhoi.

Cũng thế, không nhận thức được ơn phúc chủ ban khi kêu mình vào vườn nho từ sáng sớm, tránh được biết bao lắng lo, khổ

tâm của một kẻ chờ chực đầu đường cuối chợ, nên hạng thợ buổi sáng đã không cảm thông xót thương cho hạng thợ buổi chiều. Nếu họ được trả một đồng, còn mấy người vào sau chỉ được 25 hay 50 cents thôi thì chắc hài lòng lắm. “Nếu bạn kia được một đồng thì ta phải được một đồng hơn,” nghĩ thế nên họ bất an khi người khác được như mình.

Đúng là thiên thức tình Chúa, sẽ chẳng có tình người. Khi vô ơn thì cũng dễ vô tình vô tâm.

Thế nên, để sống hạnh phúc hơn trong đời, tôi phải ngược nhìn để khám phá tình Chúa yêu tôi: không nhìn lên với phân bì so đo, nhưng nhìn xuống với cảm thương san sẻ. Có người đã viết: “Tôi cứ buồn mãi vì mình không đẹp như tiên, xinh như hoa, cho đến khi gặp một gương mặt bị phỏng không còn đôi mắt, không còn cặp môi. Từ đó, tôi biết yêu mình và yêu người hơn.”

Và dưới đây là lời cầu nguyện của một cô gái mắc bệnh phong cùi tên Véronique. Trong nỗi đau tột cùng vẫn ánh lên niềm tin yêu tha thiết. Ước gì lời cầu nguyện chân tình đó cũng là tâm tư của bạn và tôi, với Chúa và với tha nhân:

“Lạy Chúa, Chúa đã đến và xin con tất cả, và con cũng đã hiến dâng cho Chúa mọi sự. Xưa kia, con ưa thích đọc sách, và Chúa đã mượn cặp mắt của con. Ngày trước, con thích chạy nhảy trong rừng thưa, và Chúa đã mượn đôi chân của con. Mỗi độ xuân về, con tung tăng hái lượm những cánh hoa xuân, và Chúa lại xin đôi bàn tay. Bởi vì con là một phụ nữ, con thích ngắm nhìn vuốt tóc óng ả, ưa nhìn những ngón tay thon nuột xinh xắn của con.

Thế mà bây giờ, đầu con như chẳng còn sợi tóc nào, chẳng còn đâu những ngón tay xinh xinh, chỉ còn lại một vài “que củi” khô queo, nhám nhúa.

Chúa ơi, Chúa hãy nhìn con, cái thân thể kiêu diễm của con đã bị huỷ hoại đến mức nào. Thế nhưng con không thể nổi loạn, con lại muốn dâng lên Chúa lời tạ ơn.

Vâng, lạy Chúa, muôn đời con sẽ dâng lên hai chữ “Tạ Ơn”. Bởi vì hôm nay nếu Chúa truyền cho con phải vĩnh biệt cõi đời, con sẽ chẳng tiếc hận gì.

Đời con đã được quá ư đầy tràn, đến kỳ diệu tột độ: sống đắm mình trong tình yêu. Cuộc đời con được Chúa lấp đầy chan chứa, vượt quá những gì mà tim con hằng mong ước.

Ôi lạy Cha, Cha đã đối xử quá đẹp với bé gái Véronique của Cha, và chiều nay, ôi Tình Yêu của con! Con xin dâng lên lời nguyện tha thiết cho tất cả mọi người cùi trên mặt đất. Xin Cha thương cách đặc biệt những ai đang bị bệnh cùi tâm hồn, đang đập đổ, dè bẹp, và huỷ hoại.

Con yêu thương đặc biệt những con người bất hạnh ấy. Và chiều nay trong âm thầm, con xin tận hiến chính mình con cho họ, bởi vì họ là những anh chị em con.

Ôi Tình Yêu của con, con xin dâng Cha căn bệnh phong cùi nơi thân xác con để những người kia đừng bao giờ biết đến cái đắng cay, lạnh lẽo kinh hồn của “bệnh cùi tâm hồn”. Như mẹ hiền áp ủ con thơ, Cha hãy ôm con vào lòng và nhận chìm con xuống đáy tim Cha. Xin cho con được mãi mãi ở đó cùng bao người thân yêu cho đến muôn đời. Amen.”

Tôi tự nhủ: nếu hôm nay mình còn chưa thoả mãn với cuộc đời, nếu mình còn bất an với sự may mắn của bao người, nếu mình còn vô tình trước ơn Chúa, thì mình còn phải đọc đi đọc lại lời cầu nguyện trên đây nhiều lần nữa.

CHÚC MỪNG LỄ BỔN MẠNG

Ngày 21 tháng 9, lễ kính Thánh Matthew,
Bổn mạng Ban Tài Chánh.

Cộng đoàn Dân Chúa Giáo Xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp xin Thiên Chúa qua lời cầu bầu của Thánh bổn mạng ban cho mỗi thành viên và gia đình được muôn ơn lành của Chúa, để góp phần xây dựng giáo xứ ngày một tốt đẹp hơn.



CHÚC MỪNG TÂN HÔN

Cộng đoàn dân Chúa giáo xứ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp thân ái chúc mừng nhân lễ thành hôn vào ngày thứ bảy 24-9-2011 của đôi tân hôn:

Nguyễn Văn Quang

&

Phạm Ngọc Phương

Nguyễn xin Thiên Chúa và Đức Mẹ ban cho anh chị sống trong yêu thương và hạnh phúc suốt đời.



TẾT TRUNG THU 2011



Tết Trung Thu năm nay sẽ được tổ chức vào **thứ Bảy 24/9/2011, từ 7:30pm – 9:30pm**

tại khuôn viên nhà thờ Đức Mẹ Hằng Cứu Giúp.

Chương trình sẽ có nhiều tiết mục văn nghệ, rước đèn, múa lân do các em thiếu nhi của giáo xứ nhà đảm trách.

Ban tổ chức sẽ phát kẹo và lồng đèn cho các em.

Kính mời toàn thể Quý Ông Bà và Anh Chị Em cùng gia đình đến chung vui và khích lệ các em trong việc giữ gìn truyền thống Tết Trung Thu của dân tộc Việt Nam.

Ban Tổ Chức kính mời.

THA THỨ ĐỂ ĐƯỢC THỨ THA

Lm. Nguyễn Thành Long

Con người là một hữu thể sống cùng sống với người khác. Và khi biết sống cùng sống với người khác, ta càng trở nên “là người” hơn. Lời bài hát “Tôi chỉ thật sự là người nếu tôi sống với anh em tôi” diễn tả chân lý đó. Song thực tế cũng vì cuộc sống chung đụng, nên không thể tránh khỏi những điều va vấp, xúc phạm làm tổn thương đến nhau. Trong đời sống cộng đoàn, các môn đệ ngày xưa cũng đối mặt với vấn đề khó khăn tương tự. Điều quan trọng là phải biết thứ tha. Nhưng tha thứ có giới hạn không? Bao nhiêu lần thì đủ? Tha thứ để được gì? Tại sao phải tha thứ?

<http://www.congiaovietnam.net/index.php?m=home&v=detail&ia=9152>

LỊCH TRÌNH SINH HOẠT GIÁO XỨ

Tháng 09 - 10 / 2011

- 21/9: Kính Thánh Matthew
Bổn mạng Hội đồng Tài Chánh
- 24/9: Vui Tết Trung Thu
- 29/9: Lễ kính Tổng Lãnh Thiên Thần Michael, Gabriel, và Raphael.
Bổn mạng Ban Giúp Lễ và Ban Trật Tự.
- 30/9: Lễ kính Thánh Giêrônimô - Bổn mạng Ban Đọc Sách Thánh.
- 1/10: Lễ kính Thánh Têrêsa Hải Đồng Giêsu -
Bổn mạng giáo khu 1
- 1/10: Thứ Bảy đầu tháng thánh lễ 8:00AM.
Hướng dẫn rửa tội trẻ em lúc 7:00PM tại nhà Châu.
- 4/10: Kính Thánh Phanxicô Assisi –
Bổn mạng Đoàn Thanh Niên.
- 6/10: Thứ Năm đầu tháng - Châu Thánh Thể bắt đầu từ sau thánh lễ 7 giờ chiều.
- 7/10: Thứ Sáu đầu tháng - Châu Thánh Thể nguyên Ngày từ 7:30am – 7:00pm tại nhà Nguyễn
- 7/10: Lễ kính Đức Mẹ Mân Côi – Bổn mạng giáo khu 4.
- 8/10: Rửa tội trẻ em lúc 4:00PM tại nhà thờ.
- 13/10: Kính Đức Mẹ Fatima – Bổn mạng giáo khu 3.
- 14/10: Thánh lễ các gia đình.



Đọc Kinh Tôn Vương

Lúc: 7:00 PM Chúa Nhật 18-09-2011

- Giáo Khu 1:** Ô/B Trần Văn Mão 214-629-4485
3925 Pickett Pl., Garland, TX 75044
- Giáo Khu 2:** Ô/B Vũ Hán 972-530-4709
2706 High Plateau Dr., Garland, TX 75044
- Giáo Khu 3:** A/C Minh & Loan Nguyễn 469-274-5400
1413 Butterfly Ln., Garland, Tx 75041
- Giáo Khu 4:** Ô/B Phạm Đức Hùng 469-212-3452
1617 Dorado St., Garland, TX 75040
- Giáo Khu 5:** Ô/B Ngô Suốt 972 644-5790
1201 E. Berkeley Dr., Richardson, TX 75081
- Giáo Khu 10:** Ông Trần Văn Hồ 214-597-7466
2314 Valley Creek Dr., Garland, TX 75040

BÁO CÁO TÀI CHÁNH

Chúa Nhật 11/09/2011

Quỹ Điều Hành Giáo Xứ

Tiền Thâu Trong Các Thánh Lễ:	\$10,758.00
Tiền In Sách :	\$665.00
Tiền Rửa Tội:	\$280.00
Tiền Quảng Cáo:	\$1,825.00

Quỹ Trung Tâm Giáo Dục

0239 Nguyễn Thành Trung	\$10.00
0232 Nguyễn Đức Khôi	\$200.00
0369 Đào Văn Thiết	\$300.00
0828 Vũ Hoàng Văn	\$20.00
0965 Nguyễn Kỳ Sơn	\$100.00
1227 Bùi Bá Điệp	\$20.00
1399 Nguyễn Thị Thu Thủy	\$300.00
1462 Lê Thị Nghiệp	\$5.00
1830 Nguyễn Huy Đắc	\$20.00
2054 Lê Thị Hoa	\$30.00
2224 Nguyễn Khải	\$5.00
2247 Nguyễn Ngọc Thuần	\$20.00

Ấn Danh	\$10.00
Hội Quán	\$4,683.00

Quỹ Nhà Bình An

0120 Lê Anh Tôn	\$100.00
0543 Đỗ Hoàng Minh	\$2,000.00

GIỚI THIỆU SÁCH MỚI

TỪ ĐIỂN CÔNG GIÁO – 500 MỤC TỪ

Đình Khải

Có thể xác định công trình này vừa mang tính khoa học nghiêm túc vừa mang tính Công Giáo tông truyền và là một công cụ tra cứu hữu ích cho nhiều người, nhất là giới nghiên cứu. Sách dày 588 trang, khổ 14,5 x 20,5cm, in bằng giấy fort kem Nhật, 2 màu, bìa cứng, giấy couché 250. Ngày phát hành: 18-09-2011. Giá bán 110.000 Đ, nhà xuất bản Tôn Giáo, phát hành tại nhà sách Đức Bà Hoà Bình. Quý Bạn đọc có thể tìm mua tại các nhà sách Công Giáo hoặc Văn phòng Từ Vựng Công Giáo – Toà Tổng Giám Mục, Giáo phận TP. HCM, 180 Nguyễn Đình Chiểu, P.6, Q.3 – Đt: (08). 3930 7256, Email: tvcgvn@gmail.com

POPE, RELIGIOUS LEADERS IN EUROPE MARK 9/11 ANNIVERSARY

ANCONA, Italy (CNS) -- Remembering the Sept. 11, 2001, terrorist attacks, Pope Benedict XVI appealed to government leaders and all people of good will to work toward a future marked by solidarity and peace.

The pope marked the 10th anniversary of the terrorist attacks in the United States after celebrating the closing Mass for the Italian National Eucharistic Congress in Ancona, on Italy's Adriatic coast.

Before leading the midday Angelus prayer with about 80,000 people gathered at a shipyard, the pope recalled the anniversary.

"In commending to the Lord the lives of the victims of the attacks carried out that day and their families, I ask leaders of nations and people of good will always to refuse violence as a solution to problems, to resist the temptation of hatred and to work in society, drawing inspiration from the principles of solidarity, justice and peace," the pope said.

Pope Benedict also sent a message to about 300 religious leaders gathered in Munich to commemorate the anniversary at the beginning of the annual interreligious dialogue meeting sponsored by the Community of Sant'Egidio, a Rome-based lay movement.

The theme of the gathering was "Bound to Live Together," and the pope said that when people do not open themselves to learning from, sharing with and respecting others, living together "can become a hell."

Religious leaders, he said, must ask themselves how they can become forces to promote peaceful coexistence and cooperation.

Religions promote peace when they lead people to an encounter with God and to a life lived out of obedience and love for God and for the men and women he created, he said.

"If religion fails to bring people to God, if it lowers God to itself instead of raising us to him, if it makes God our property in some way, then religion can contribute to the dissolution of peace," he said.

"We know that in Christianity, too, there have been distortions of the image of God, which have led to the destruction of peace. We are all called to let God purify us so that we would become people of peace," the pope wrote.

The Sant'Egidio meeting opened with a prayer service linked by satellite with New York.

In addition, Archbishop Timothy M. Dolan of New York also sent a message to the religious leaders gathered in Munich.

"We are all entrusted with a sacred task each day, but

especially today: the task of reflecting together on the future we want to build," he wrote.

"The next 10 years of this still new century cannot be like the first," he said. "Peace must finally reign."

Andrea Riccardi, founder of Sant'Egidio, told the gathering, "September 11, 2001, was the tragic opening of the 21st century. We clearly saw how terrorism is the foulest form of violence."

The terrorist attacks and the reaction to them, he said, led to a "generalized culture of conflict" in which thousands of civilians and soldiers died in Afghanistan, Iraq and Pakistan.

The task for those who believe in God and who want a future of hope and peace, he said, is to "go back to the feelings of global sympathy and compassion" that marked Sept. 11, 2001.

The outpouring of solidarity that day, he said, was not an expression of naivete, but of a "sense of a common destiny."

At the memorial service, Cardinal Reinhard Marx of Munich said people must not let "terror set the political and social agenda."

While nations have an obligation to act to protect their citizens, "we have been too focused on scenarios and rhetoric of war," he said. "We have to learn again that our world can function in the future only with an order of justice and solidarity, with forces of reconciliation, peace and coexistence."

Rio archbishop: World Youth Day to help Christians reconnect with faith

WASHINGTON (CNS) -- By sending World Youth Day back to Latin America, Pope Benedict XVI is calling the world's attention to the region's Christian past, said Archbishop Orani Tempesta of Rio de Janeiro, host city for the 2013 event. The region's Christian roots "are being lost, little by little, to the false belief that we are secular country," he said in an interview posted on the Brazilian bishops' World Youth Day website, www.jovensconectados.org.br. He added that the events of World Youth Day will help "reaffirm our commitment to help the world, Brazil, and our city to become better and better. Catholic youth make a difference in the world," he added. The last World Youth Day in South America was in Buenos Aires, Argentina, in 1987. The choice of Rio de Janeiro to host the World Youth Day creates a "big challenge" but also "a very special moment for the church in Brazil," the archbishop told reporters in Madrid after the pope announced that Rio would host the next World Youth Day. With less than two years to organize the event, scheduled for July 23-28, 2013, the archdiocese is working with the bishops' conference to form planning teams. "Several steps have been taken, the fees are already being developed and we hope that by the end of this year, everything will be organized so that we can finalize the selection of locations and all the programming," said the archbishop.

THÁNH MATTHÊU, TÔNG ĐỒ THÁNH SỬ

Thánh Matthêu còn gọi là Lêvi, con ông Alphê. Một hôm đi qua sở quan thuế thành Capharnaum gần bờ hồ Tibêriat, Chúa Giêsu thấy Matthêu ngồi ở bàn thu thuế, Ngài liền bảo ông: "Hãy theo Ta". Không do dự, ông liền đứng lên, bỏ mọi sự mà theo Chúa. Và sau đó, ông thiết tiệc tại nhà để khoản đãi Chúa Giêsu, các môn đệ và các bạn hữu, trong số đó có cả những người biệt phái. Họ thắc mắc khi thấy Chúa hiện diện giữa những người mà họ cho là tội lỗi. Chúa Giêsu đã giải thích cho họ: "Ta không đến để gọi những người công chính nhưng để gọi người tội lỗi...".

Trước khi rời Giuđêa để đi giảng đạo, thánh Matthêu đã soạn thảo Phúc Âm đầu tiên bằng tiếng Do Thái vào khoảng năm 50. Vì viết cho người Do Thái nên ngài nhấn mạnh đến kiểu nói và quan niệm riêng họ. Ngài nhắc cho họ biết rằng: "Phúc Âm hoàn tất luật cũ". Ngài chứng minh Chúa Giêsu chính là Ítăng Cứu Thế mà Cựu Ước hằng mong đợi. Có thể nói Phúc Âm của ngài được coi là đầy đủ nhất.

Theo nhiều văn kiện lịch sử để lại thì thánh Matthêu đã đi truyền giáo ở Êthiopi, Ba Tư, Parthes và sau cùng ngài đã được lãnh phúc tử đạo tại Tarium thuộc Êthiopi.

Thánh Matthêu thường coi như vị thánh quan thầy của những nhà trí thức Công Giáo.

Nhóm Châu Kiên Long, Ìa Lạt

Vietnamese Missionaries in Asia

THÁNH MÁTTHÊO TÔNG ĐỒ, TÁC GIẢ TIN MỪNG

Ngày 21 tháng 9 kính thánh Máttêô Tông đồ

Trong lịch sử dựng nước và giữ nước của dân tộc Việt nam, có nhiều vị vua chúa được gán cho nhãn hiệu: “cồng rắn cắn gà nhà”, hay là: “nối giáo cho giặc” như Lê Chiêu Thống, hay Nguyễn Ánh...Người dân bao giờ cũng căm ghét họ, vì họ cộng tác với ngoại bang để làm khổ anh em đồng bào của mình. Có lẽ viên thu thuế Máttêô cũng bị nằm trong tầm ngắm này. Là nhân viên thuế vụ, Máttêô làm việc với ngoại bang là Đế quốc Rôma đang cai trị dân tộc Do thái, sưu cao thuế nặng, ức hiếp dân lành và làm giàu trên mồ hôi, nước mắt của nhân dân. Những người thu thuế đều bị dân Do thái liệt kê vào hạng: “phường tội lỗi”.

CUỘC ĐỜI CỦA MÁTTHÊÔ

Cả ba thánh sử trong tin mừng nhất lãm đều tường thuật lại việc Chúa Giêsu kêu gọi thánh nhân, khi Ngài đang còn là một nhân viên thu thuế. Máttêô dùng đúng tên của mình:

“Bỏ nơi ấy, Đức Giêsu đi ngang qua trạm thu thuế, thì thấy một người tên là Máttêô đang ngồi tại trạm. Người bảo ông: “Anh hãy theo tôi! “Ông đứng dậy đi theo Người”(Mt 9, 9). Còn Márcô và Luca thì gọi tên là Lêvi(Mc 2,13-14; Lc 5,27-28). Như vậy, tin mừng nhất lãm cho chúng ta biết thánh nhân làm nghề thu thuế, gốc người Capharnaum, con của ông Alphêe, và là anh em với ông Giacôbê. Theo sử gia Eusêbe thì thánh nhân đã chịu tử đạo ở Êthiopi.

MÁTTHÊÔ LÀ MỘT TỘI NHÂN

Thật vậy cứ nhìn vào thái độ của những người đi theo Chúa thì biết họ nghĩ gì về con người của ông. Đức Giêsu vào dùng bữa tại nhà Máttêô, điều này làm cho đám đông kịch liệt lên án: “Sao Thầy các anh lại ăn uống với bọn thu thuế, và quân tội lỗi như vậy?”(Mt 9, 11). Theo cái nhìn của những người Do thái thì Máttêô đúng là một tội nhân, một con người xấu cần phải tránh tiếp xúc, vì nếu giao tiếp với họ thì sẽ thành ô uế. Chúa Giêsu không phản kháng lại truyền thống về quan niệm: sạch – dơ, của những người Do thái, Ngài lại càng không biện minh cho những việc làm của mình. Trái lại, Chúa Giêsu còn mời gọi những người theo Chúa hãy có cái nhìn siêu việt, và độ lượng hơn đối với những người tội lỗi: “Người khỏe mạnh không cần thầy thuốc, người đau ốm mới cần”(Mt 9, 12), rồi Ngài khẳng định: “Vì tôi không đến để kêu gọi người công chính, mà để kêu gọi người tội lỗi”(Mt 9, 13).

(Xin đọc tiếp trang 8)



SUNDAY LESSON FOR THE YOUTH

"Do you begrudge my generosity?"

Scripture: *Matthew 20:1-16*

For the kingdom of heaven is like a householder who went out early in the morning to hire laborers for his vineyard. After agreeing with the laborers for a denarius a day, he sent them into his vineyard. And going out about the third hour he saw others standing idle in the market said, 'You go into the whatever is right I will give you.' Going out again about the sixth hour, he did the same. And he went out and found others standing idle in the market said to him, 'Why do you stand here idle all day?' They said to him, 'Because no one has hired us.' He said to them, 'You go into the vineyard too.' And when the evening came, the owner of the vineyard said to his steward, 'Call the laborers and pay them their wages, beginning with the last, up to the first.' And when those hired about the eleventh hour came, each of them received a denarius. Now when the first came, they thought they would receive more; but each of them also received a denarius. And on receiving it they grumbled at the householder, saying, 'These last worked only one hour, and you have made them equal to us who have borne the burden of the scorching heat.' But he replied to one of them, 'Friend, I am doing you no wrong; did you not agree with me for a denarius? Take what belongs to you, and go; I as I give to you. Am I not allowed to do what I choose with what belongs to me? Or do you begrudge my generosity?' So the last will be first, and the first last."



LESSON

What can work and wages, welfare and the unemployed tell us about the kingdom of God? In the parable of the laborers in the vineyard we see the extraordinary generosity and compassion of God. There is great tragedy in unemployment, the loss of work, and the inability to earn enough to live and support oneself or one's family. In Jesus' times laborers had to wait each day in the marketplace until someone hired them for a day's job. No work that day usually meant no food on the family table. The laborers who worked all day and received their payment complain that the master pays the late afternoon laborers the same wage. The master, undoubtedly, hired them in the late afternoon so they wouldn't go home payless and hungry.

God is generous in opening the doors of his kingdom to all who will enter, both those who have labored a life-time for him and those who come at the last hour. While the reward is the same, the motive for one's labor can make all the difference. Some work only for reward. They will only put as much effort in as they think they will get back. Others labor out of love and joy for the opportunity to work and to serve others. The Lord calls his disciples to serve God and neighbor with generosity and joy. Do you perform your work and duties with cheerfulness and diligence for the Lord's sake? And do you give generously to others, especially to those in need?

"Lord Jesus, may I serve you and my neighbor with a glad and generous heart, not looking for how much I can get but rather looking for how much I can give."

(Tiếp tục từ trang 6)

MÁTTHÊÔ LÀ MỘT THÁNH NHÂN

Sau cuộc gặp gỡ với Đức Giêsu, Mátthêô đã bỏ nghề thu thuế, một nghề béo bở, dễ gặt hái ra tiền và đi theo Chúa. Từ kinh nghiệm sống với Chúa Giêsu, thánh nhân đã thu thập được những tài liệu quý báu cho quyển Tin mừng thứ nhất của Ngài. Đọc phúc âm của Ngài, mỗi người sẽ dễ dàng nhận ra một sự xuyên suốt của lịch sử cứu độ, từ cựu ước sang tân ước. Mátthêô trình bày Chúa Giêsu là Đấng Mê-sia, Con vua Đavít, Con Người. Chúng ta dễ dàng nhận thấy điều này, bởi vì đa số độc giả của Mátthêô là người Do Thái, và là người Kitô hữu gốc Do Thái. Phụng vụ ngày lễ kính nhớ Ngài, đã có từ thế kỷ thứ V, rồi đến thế kỷ thứ VIII, lễ kính được thiết lập.

Đi theo Chúa luôn là một thách đố của niềm tin và lòng yêu mến, con người trước khi trở thành thánh nhân luôn là một tội nhân. Là tội nhân để khiêm nhường và chạy đến với Chúa, đón nhận lòng xót thương vô hạn của Ngài. Là một thánh nhân để chuyển cầu cho những ai chạy đến với mình, như cuộc đời của thánh Tông đồ Mátthêô. Lm Giacôbê Tạ Chúc

THEO GƯƠNG MÁT-THÊU XƯA

(Cảm hứng Tin Mừng Mát-thêu 9, 9 – 13)

Tháng ngày mãi miết tở vương
 Một hôm Chúa đến gọi con theo Ngài
 Đam mê lạc thú trần ai
 Hòa vầy van vỉ níu hoài tim con
 Chợt nghe tiếng Chúa gọi dồn:

“Hãy theo Ta – chính thật nguồn bình an !” Hồ người trào dậy tâm can
 Tắm thân tội lỗi, Chúa còn màng ư ? !

Theo gương Thánh Mathêu xưa
 Nghe Chúa gọi giữa cơn mơ tiền tài
 Vội vàng đứng dậy đi ngay
 Chẳng ngần ngại xác thân đầy ứ như
 Vì tin tình Chúa bao la
 Khoan dung lượng cả thứ tha tội đầy
 Thuốc lành biệt dược chữa ngay
 Lễ nghi đâu thể sánh tày lòng nhân

Con đây yếu nhược tinh thần
 Chúa ơi, xin chữa tắm thân tội nguyên Đỡ nâng con đứng thẳng lên
 Đi theo tiếng Chúa vững tin tình Ngài !!!

J.B. Nguyễn Quốc Tuấn

